



LEGAL AID
FOUNDATION
OF LOS ANGELES

Justice • Equity • Hope



小型企业 实体类型基本介绍

Conceptos básicos de la elección de entidades para
pequeñas empresas

主持人:

洛杉矶小型企业法律协助计划 (LA Small
Business Legal Aid Program)

以下信息旨在发掘与加州小型企业相关的法律问题。任何特定情况下都需要考虑多项因素，才能确定最适当的行动和决策。本介绍仅讨论到一些较为重要的因素，并非取代法律咨询。您应该与律师彻底讨论后再决定哪种行动方案最好。

La siguiente información está destinada a ayudar a detectar problemas legales relevantes para las pequeñas empresas en el estado de California. Hay muchos factores a considerar para determinar qué acciones y decisiones serían las más apropiadas para cualquier situación específica. Esta presentación solo discute algunos de los factores más importantes. No pretende sustituir el asesoramiento legal. Debe decidir qué curso de acción es mejor después de discutirlo a fondo con un abogado.



- 法律实体的种类
- 各种实体的基本要素
- 创建实体的基本步骤

- Tipos de entidades jurídicas
- Elementos clave de cada entidad
- Pasos básicos para iniciar su entidad

法律实体的种类

Tipos de entidades jurídicas

法律实体的种类/Tipos de entidades jurídicas:

- 独资企业 (Sole Proprietorship)
- 合伙企业 (Partnership)
 - 普通合伙 (General Partnership)
 - 有限合伙 (Limited Partnership)
- C型股份有限公司 (“C” Corporation)
- S型股份有限公司 (“S” Corporation)
- 有限责任公司 (Limited Liability Company)
- 本文未提到:
 - 工作者合作社 (Worker Cooperative)
 - 非盈利实体
 - 共益企业 (Benefit Corporations)

- Empresa individual
- Asociación
 - Sociedad General
 - Sociedad comanditaria
- Corporación "C"
- Corporación "S" (para fines de impuestos federales)
- Sociedad de Responsabilidad Limitada
- Cooperativa de Trabajadores (no discutido en esta presentación)
- Entidades sin fines de lucro (no discutido en esta presentación)
- Corporaciones de beneficios (no discutido en esta presentación)

- 您的小型企业是那种实体?
 - 1. 独资企业 (Sole proprietorship)
 - 2. 有限责任公司 (LLC)
 - 3. 股份有限公司 (Corporation)
 - 4. 不确定

- ¿Qué entidad es su pequeña empresa?

- 1. Empresa unipersonal
- 2. LLC
- 3. Sociedad anónima
- 4. No estoy seguro

各种法定形式的关键要素

Elementos clave de cada forma jurídica

- 一家企业：一位企业主
- 最适合：
 - 一位企业主，
 - 无税务担忧；
 - 最小责任风险；
 - 有保险可买
- 税务考量：
 - 穿透课税（pass-through taxation）：企业主以个人身份缴税

- 1 negocio: 1 propietario
- Ideal para: negocios de un solo propietario que no tienen preocupaciones fiscales y las responsabilidades son mínimas y hay seguro disponible
- Consideraciones fiscales:
 - Tributación de transferencia: el propietario del negocio está sujeto a impuestos como individuo

独资企业（续）/Empresa Unipersonal continuado:

优点:

- 企业主独掌对企业的控制权
- 简易且不贵

缺点:

- 企业主需为企业的债务和诉讼负个人责任
- 债权人可追诉企业主的个人资产

Pros

- El propietario tiene el control exclusivo sobre el negocio
- Simple y económico

Cons

- El propietario tiene responsabilidad personal por deudas comerciales y demandas
- Los acreedores pueden ir tras los activos personales del propietario

普通合伙/Empresa individual:

- 两位（含）以上企业主
- **最适合:**
 - 多位企业主共同管理企业
 - 穿透课税
 - 最小责任风险
- **税务考量:**
 - 穿透课税
 - 合伙协议约定收入、扣除额及抵免

- Dos o más propietarios
- **Ideal para:** empresas con múltiples propietarios, todos los cuales administrarán el negocio, que buscan impuestos de transferencia y para los cuales los pasivos son mínimos
- **Consideraciones fiscales:**
 - Tributación de transferencia
 - Los ingresos, deducciones y créditos generalmente pasan a los socios según lo establecido en el acuerdo de asociación.

优点:

- 亏损和支出作为个人报税的扣除额申报
- 创建和运营都简易且不贵

缺点:

- 债权人可能造成个人资产损失
- 为其他合伙人的行为负责
- 任何合伙人均可以企业名义签订合同

Pros:

- Los socios generalmente pueden reclamar pérdidas y gastos comerciales como deducciones de impuestos personales.
- Simple y económico de crear y operar

Cons:

- Bienes personales expuestos como empresa unipersonal a los acreedores
- Los propietarios son responsables de las deudas comerciales
- Los socios son personalmente responsables de las acciones de otros socios en su totalidad.
- Cualquier socio puede celebrar un contrato de asociación

有限合伙/Sociedades Limitadas:

- 至少一位普通合伙人和一位有限合伙人
- 普通合伙人：对企业负责并承担风险
- 有限合伙人：沉默投资人
- **最适合：**两位（含）或更多企业主，以及一位被动投资人
- **税务考量：**
 - 穿透课税
 - 合伙协议约定收入、扣除额及抵免
 - 一年\$800 加州商业税（franchise taxes）

- Dos o más propietarios; compuesto por al menos un socio general y un socio comanditario
- El socio general es responsable y responsable de los negocios
- El socio limitado es como un inversor silencioso
- **Ideal para:** empresas con dos o más propietarios, con un inversor pasivo
- **Consideraciones fiscales:**
 - Tributación de transferencia
 - Los ingresos, deducciones y créditos pasan a los socios en las partes establecidas en el acuerdo de asociación.
 - Impuestos de franquicia de California \$800 anuales

优点:

- 合伙人可将亏损和企业支出作为个人报税的扣除额申报
- 有限合伙人承担的责任风险可依该合伙人的投资程度设限

缺点:

- 与普通合伙制一样

Pros:

- Los socios pueden reclamar pérdidas y gastos comerciales como deducción de impuestos personales
- La responsabilidad del socio limitado puede limitarse a la medida de la inversión del socio

Cons:

- Igual que la Sociedad General

有限责任公司/Sociedad de Responsabilidad Limitada:

- 一位或多位企业主
- 由成员或经理委员会管理
- 最适合：单一或多位企业主；穿透课税；以及有限责任风险
- 税务考量：
 - 穿透课税；亦可选择以公司名义纳税
 - 一年至少\$800的商业税费（franchise tax）
 - 自雇税

- Puede tener uno o más propietarios
- Puede ser administrado por los miembros o una junta directiva
- El más adecuado para: Empresas de uno o varios propietarios que buscan impuestos de transferencia y responsabilidad limitada
- Consideraciones fiscales:
 - Impuestos de transferencia, aunque las LLC tienen la opción de ser gravadas como una corporación
 - Tarifa mínima de impuesto de franquicia anual de \$800
 - Impuestos sobre el trabajo por cuenta propia

优点:

- 个人资产一般免于责任风险
- 任何人或实体都能成为成员（如外国公民、有限责任公司、有限合伙等）

缺点:

- 在刻意疏忽的情况下，个人资产仍有责任风险
- 任何成员都能以此有限责任公司的名义签订合同或进行商业交易

Pros:

Cons:

- 一位或多位企业主。企业主都是股东。
- **最适合：**一位或多位企业主；有限责任风险；以及外部融资机会
- **税务考量：**
 - 「双重课税」：对（扣除额后）利润课税，且就股息向股东课税
 - 课税视S型或C型股份有限公司而定
 - 至少\$800的商业税费（franchise tax）
 - 有雇员身份的企业主，其薪水以个人所得纳税

优点：

- 股份有限公司另成法律实体，与个别成员分开
- 较容易向大投资人融资

缺点：

- 繁复的行政业务（遵守公司规则、发行股票、选举高管、召开例行会议、保存所有会议记录等）
- 必须遵守证券法

Pros:

Cons:

- 就联邦税法而言，就是一般不公开招股的营利性实体
- 最适合：小型或家庭企业；穿透课税；有限责任风险
- 税务考量：
 - 穿透课税
 - 一年\$800的加州商业税费
 - 股东利润根据所持股份百分比分配（不同于有限责任公司和合伙企业）
 - 支付有雇员身份的企业主「合理」薪资



优点：

- 穿透课税

缺点：

- 不能超过100名股东且不得公开上市
- 限制谁是股东
- 创建费用高
- 繁复的公司行政业务

Pros:

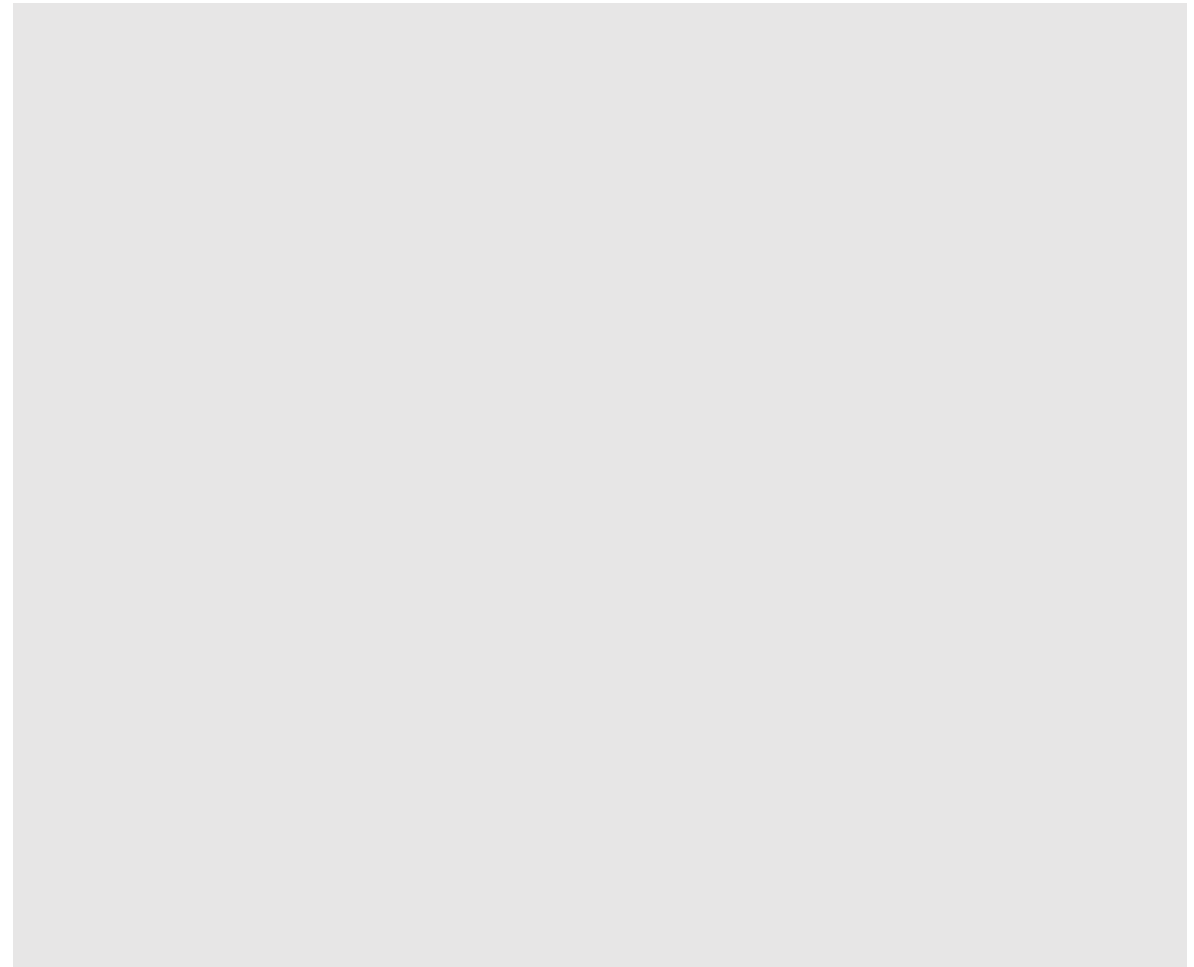
Cons:

创立公司的基本步骤

-

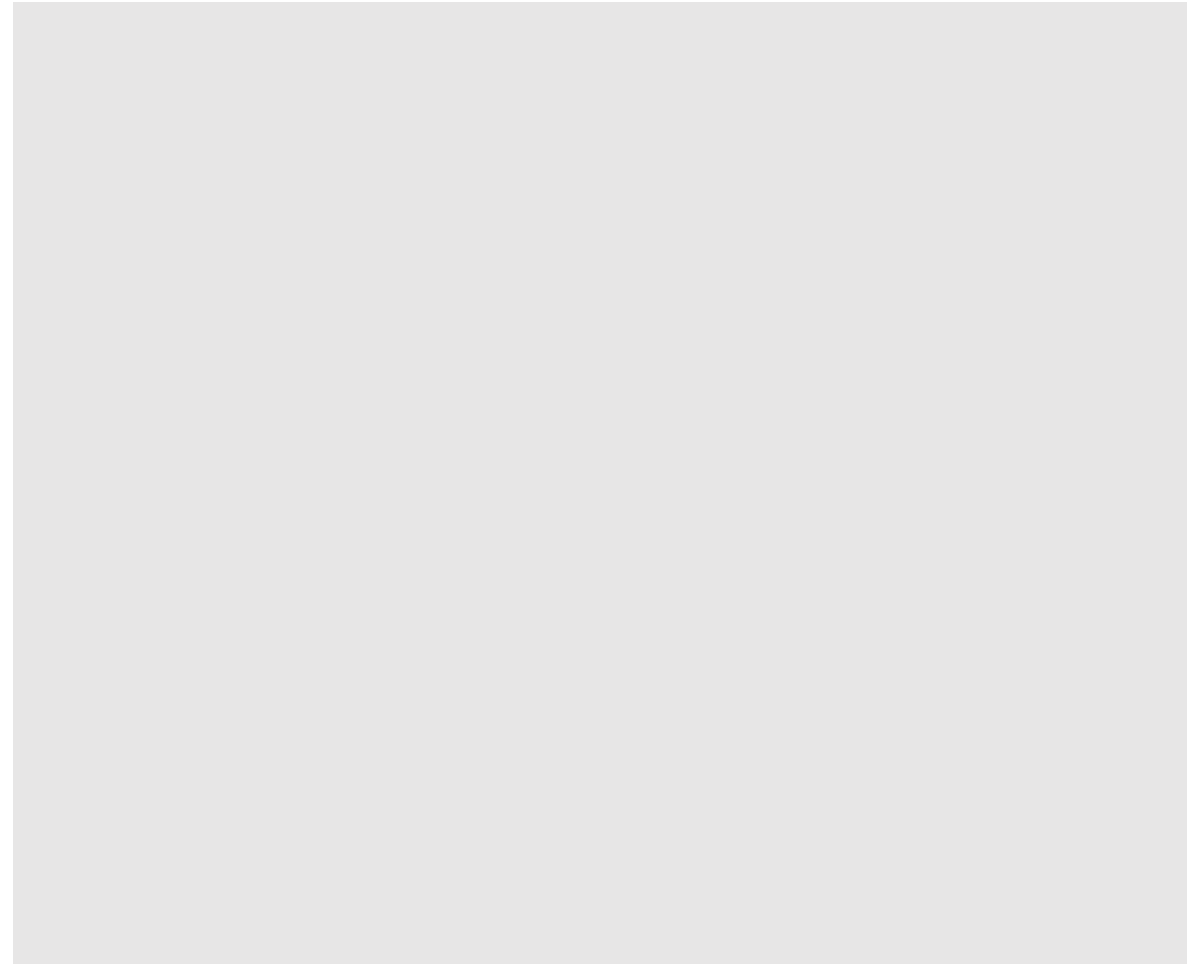
选择法定形式:

- 独资企业 (Sole Proprietorship)
- 合伙企业 (Partnership)
 - 普通合伙 (General Partnership)
 - 有限合伙 (Limited Partnership)
- 股份有限公司 (Corporation)
- S型股份有限公司 (“S” Corporation)
- 有限责任公司 (Limited Liability Company)



选择法定名称：

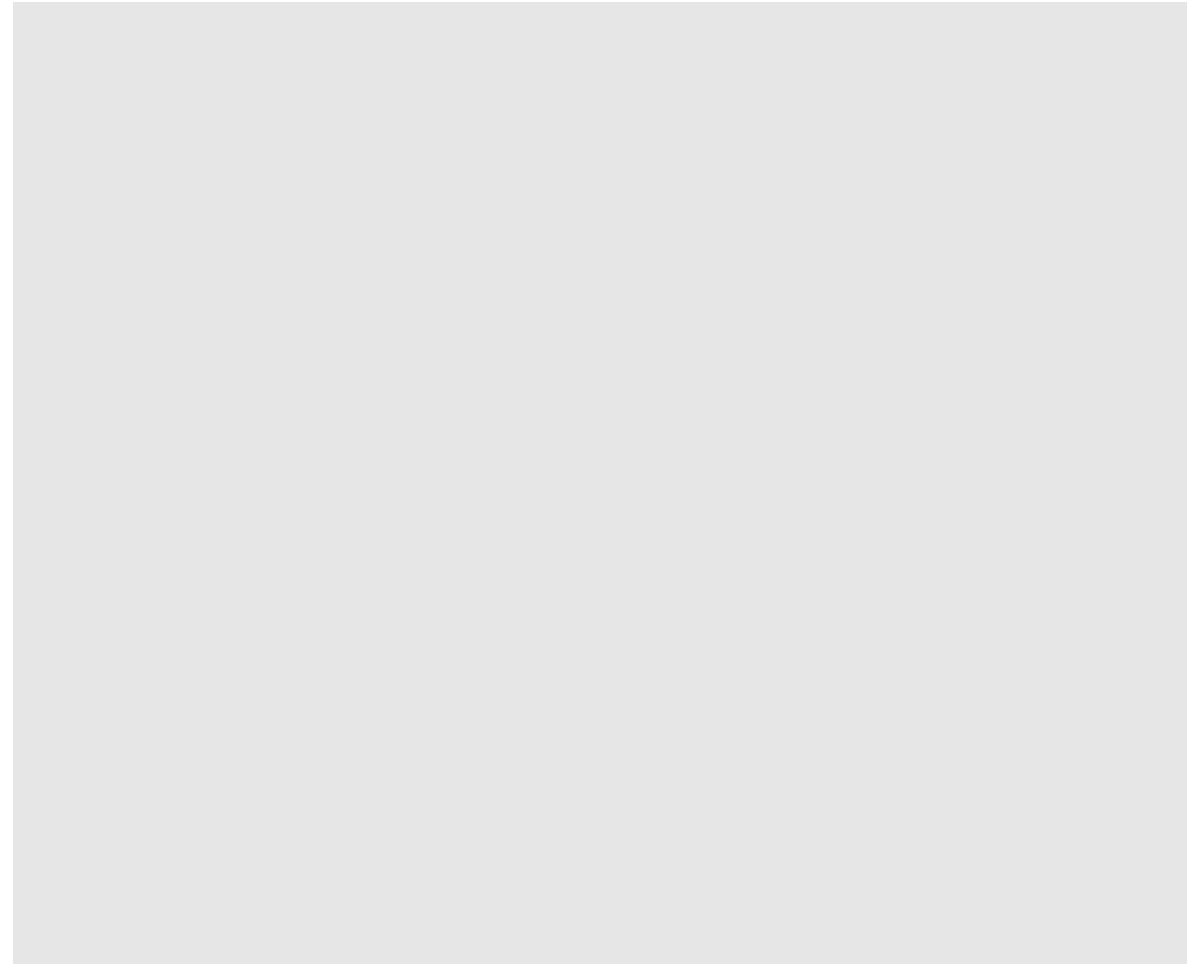
- 不能和另一家同样法律结构的加州法律实体同名
- 州务卿必须核准公司名称
- 特定的命名规定适用于有限责任公司（LLC）、有限合伙公司（LP）与股份有限公司（corporation）。



选择法定名称（续）：

- **独资企业**：您的出生名（例如“Aida’s Cafe”）或跟市府注册一个企业使用名称
- **普通合伙公司**：无命名规定
- **有限合伙公司**：必须包括Limited Partnership、LP 或者L.P. 字样。
- **股份有限公司**：必须包括Corporation、Company、Incorporated、Incorporation、Limited、Corp、Co、Inc、LTD、PC、或者Professional Corporation等字样。
- **有限责任公司**：必须包括Limited Liability Company或者缩写L.L.C.或LLC字样。

- 您有企业使用名称（ Fictitious Business Name ）吗？
- 1. 有
- 2. 没有
- 3. 企业使用名称是什么？



注册企业使用名称 (Fictitious Business Name) :

- 独资企业和普通合伙公司:

- 独资企业或普通合伙公司必须向县府书记处 (County Recorder-Clerk's office) 提交企业使用名称(FBN)声明

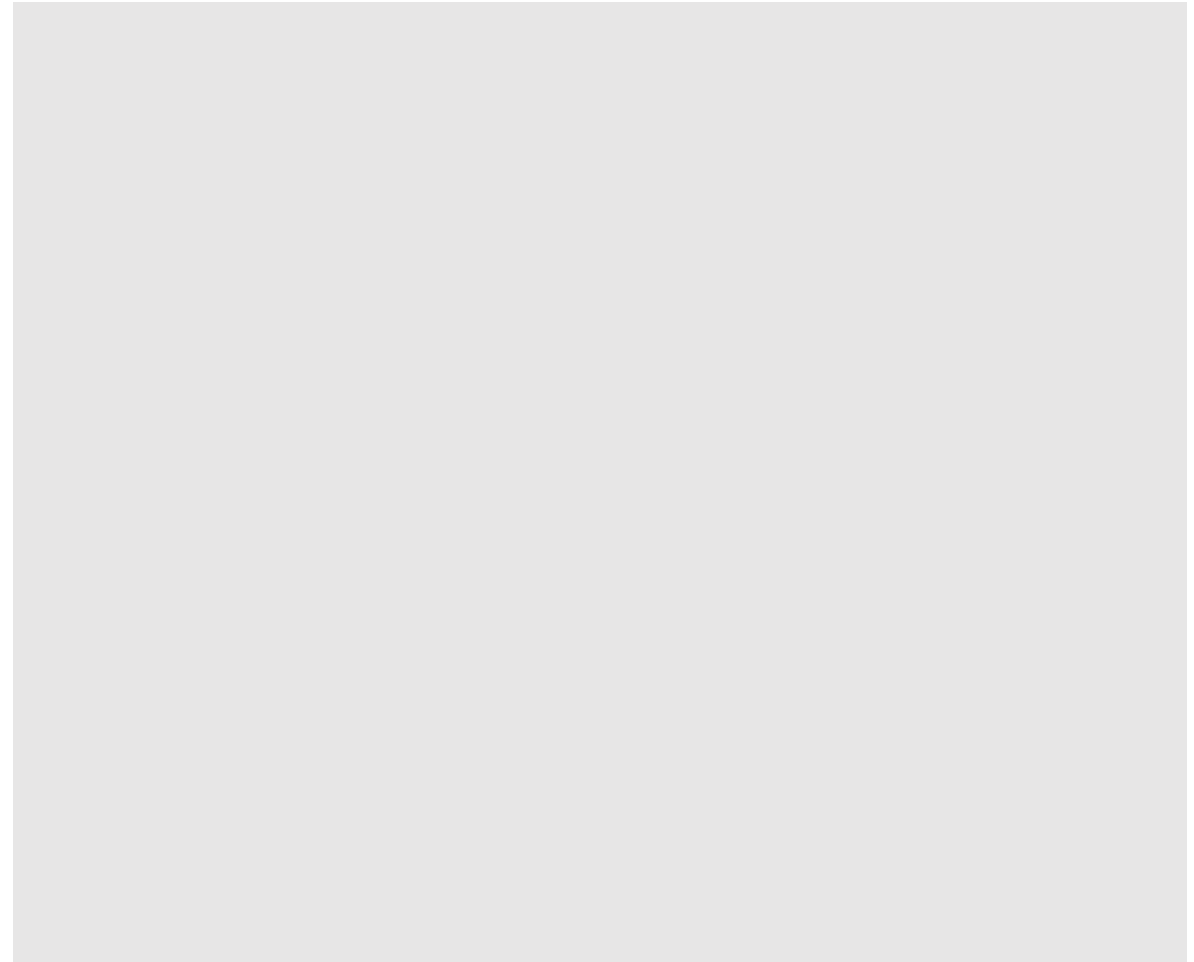
- 有限责任LLC、有限合伙和股份有限公司:

- 如果向州务卿提交的文件上的名称不同于公司运营商号, 必须向县府书记处提交 FBN声明



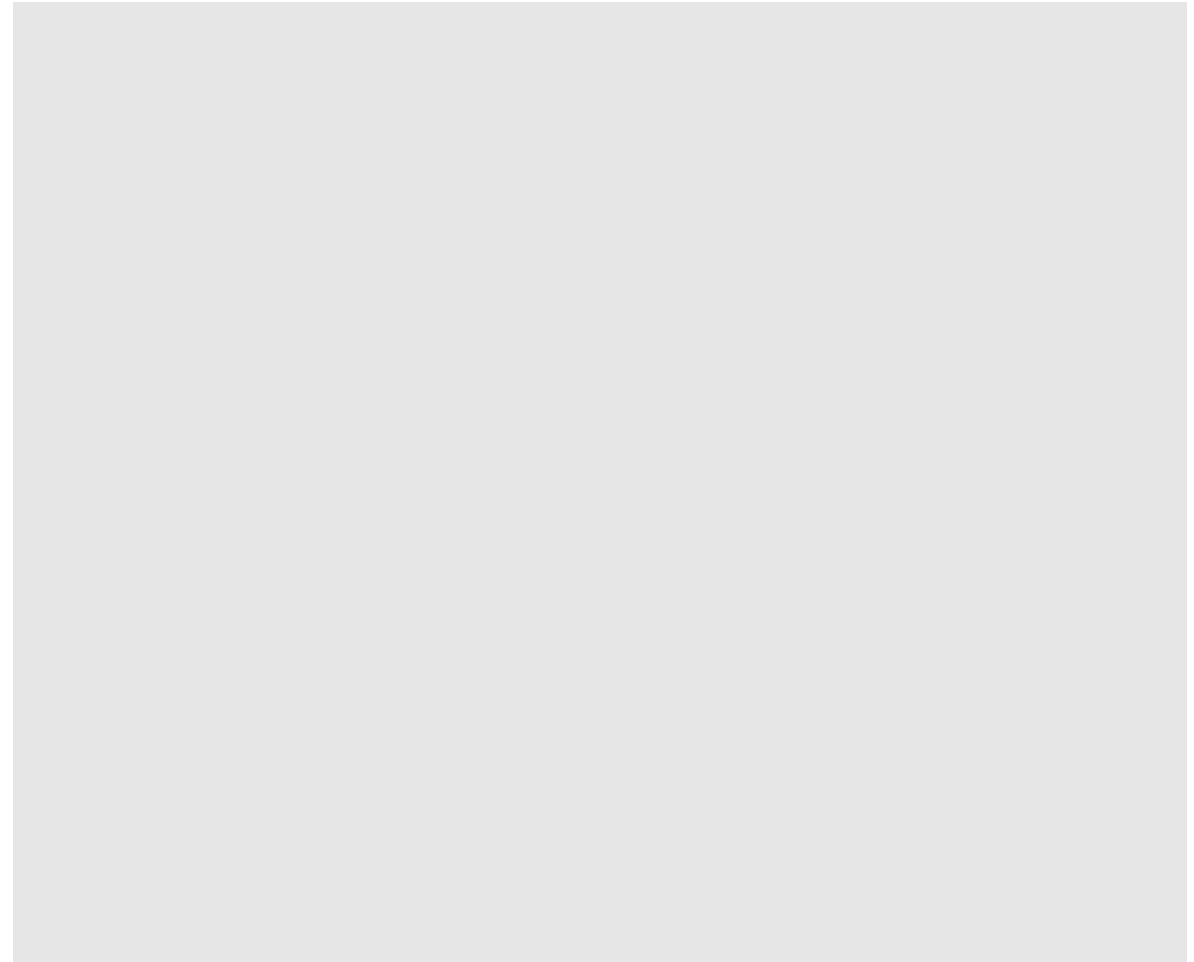
• 普通合伙公司：

- 向加州州务卿提交《合伙权限声明》
(*Statement of Partnership Authority*)
- 起草《合伙协议》：概述合伙人义务与业务运营的管理
 - 若无合伙协议，请使用加州版本的《统一合伙法案修订版》(RUPA)



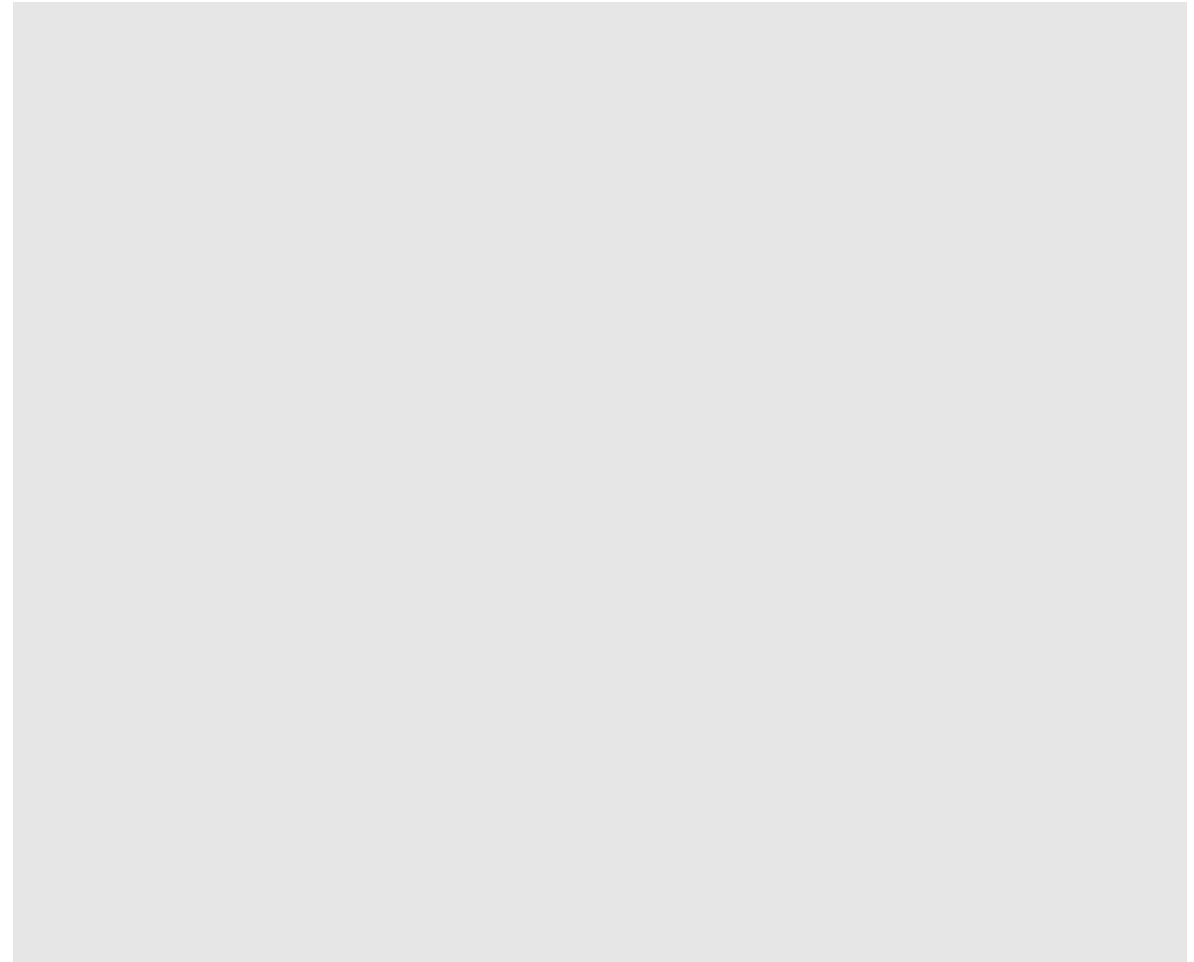
- 有限合伙公司：

- 向加州州务卿提交《有限合伙证书》
(*Certificate of Limited Partnership*)
- 起草《有限合伙协议》 (*Limited Partnership Agreement*) :
 - 若无合伙协议，请使用加州版本的《统一合伙法案修订版》(RUPA)



- 有限责任公司：

- 筹组人必须向加州州务卿提交《组织章程》（*Articles of Organization*）
- 成员必须签订管理成员之间关系和企业运营的运营协议（*Operating Agreement*）或有限责任公司协议（*Limited Liability Company Agreement*）



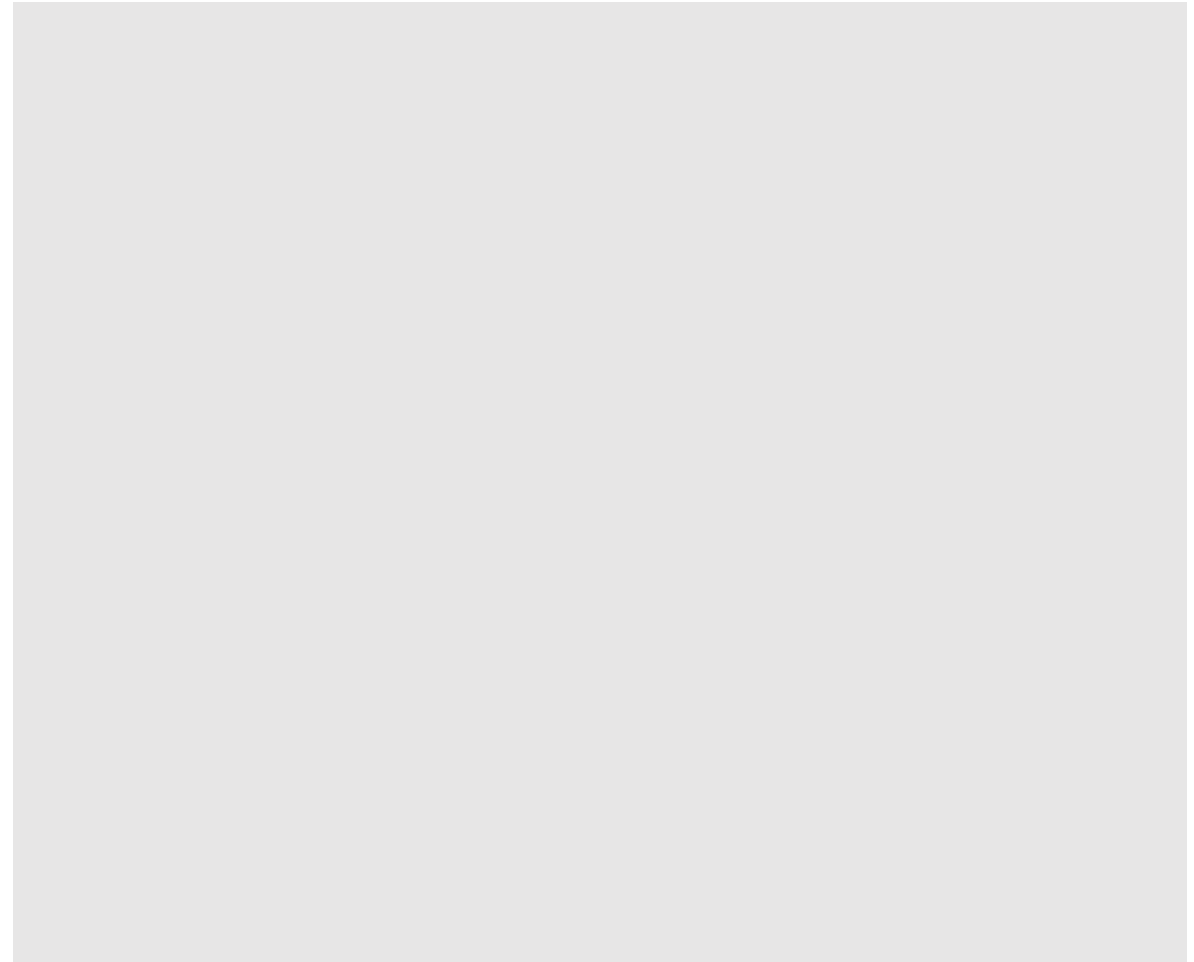
准备并提交组织文件（续）：

- **C型股份有限公司：**

- 必须向加州州务卿提交《公司成立章程》
（ *Articles of Incorporation* ）
- 创建管理细则（ *Bylaws* ），订定公司如何自我管理以及董事会的角色
- 召开首次股东大会，选举董事会成员

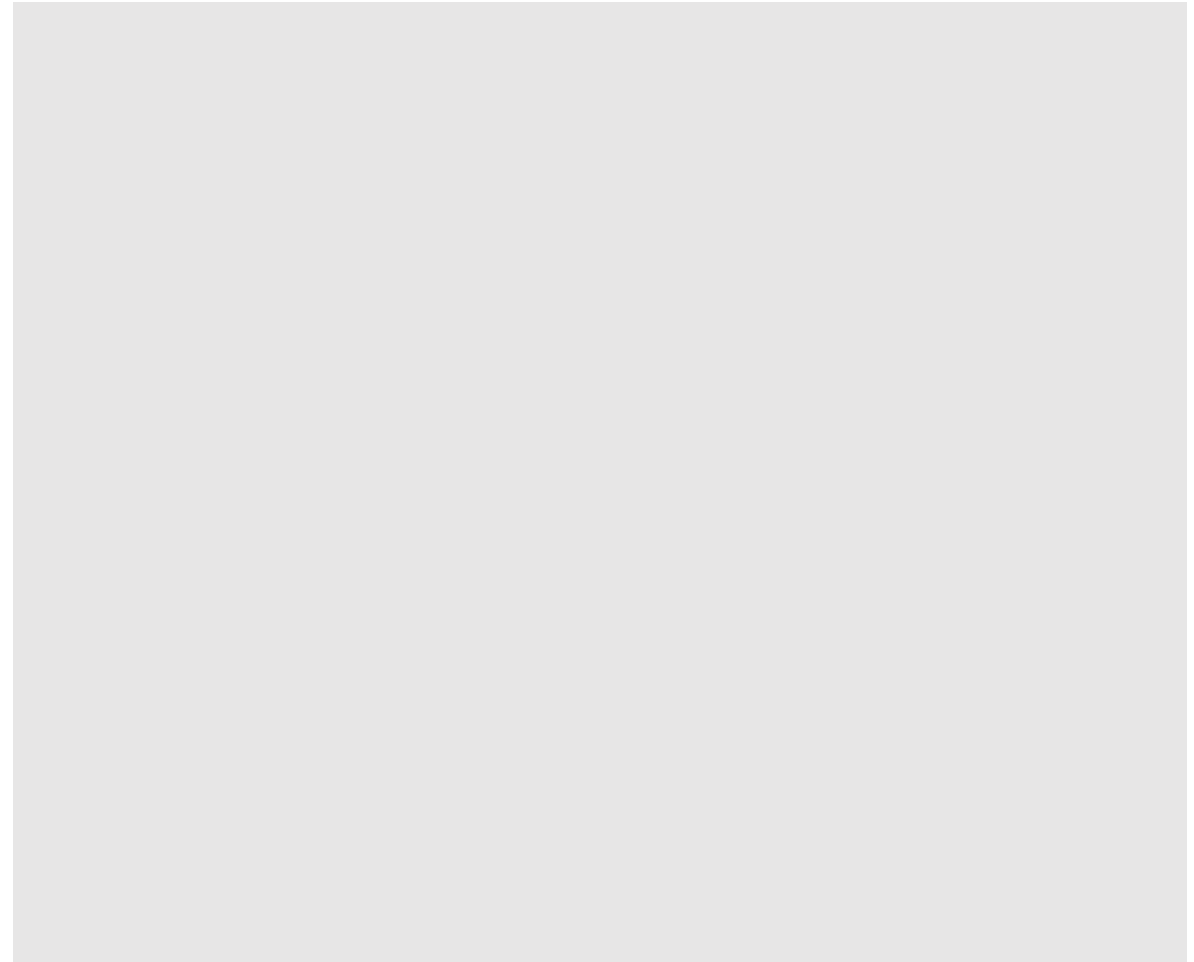
- **S型股份有限公司：**

- 必须向国税局（IRS）提交纳税身份选择



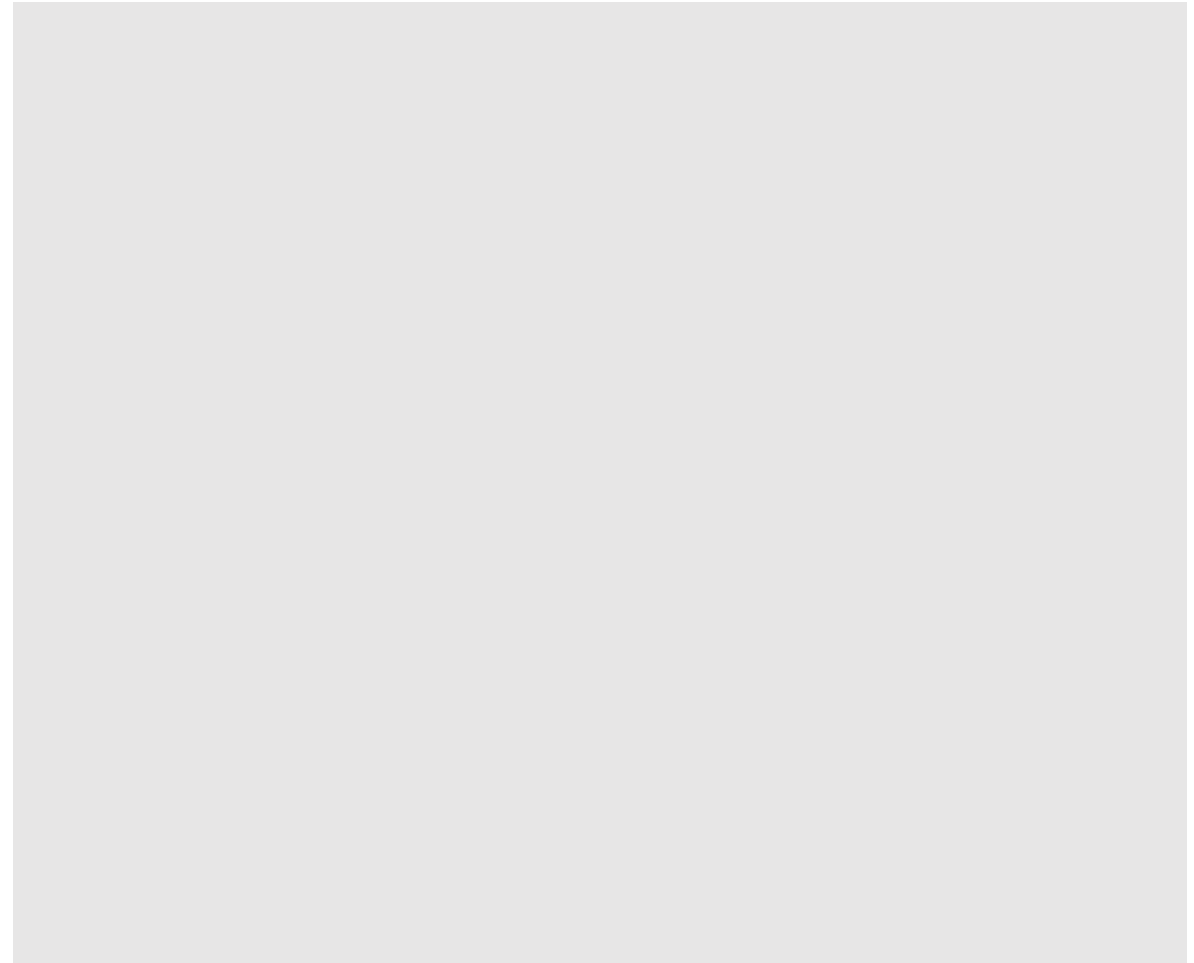
取得EIN（雇主身份号码）：

- 独资企业主可用自己的社会安全号码报税，但其他实体必须用EIN号码。
- 可经由下列任一方式取得：
 - 透过信件、传真或电话向国税局提交SS-4表格（雇主身份号码申请书）；或
 - 上网申请：www.irs.gov



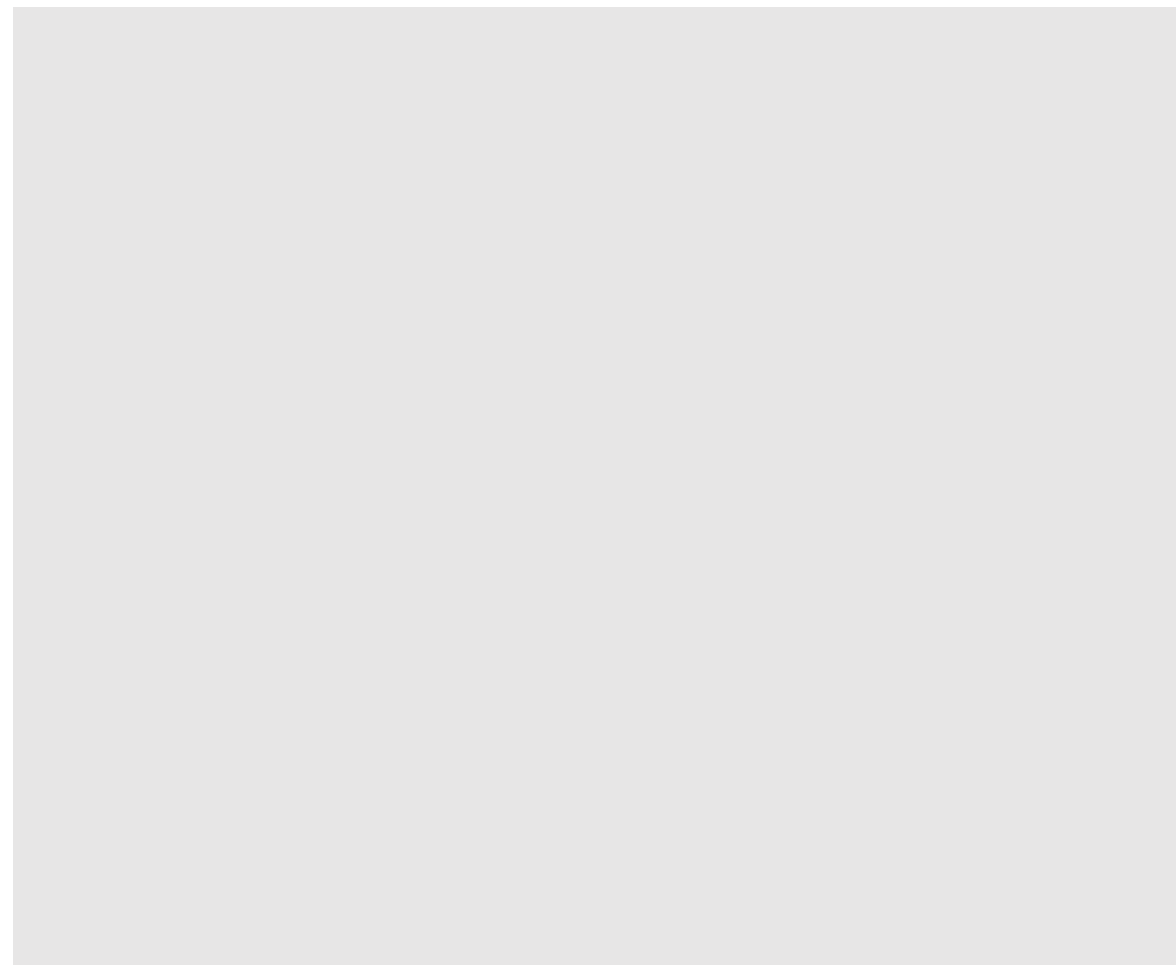
取得当地税务登记证 (Tax Registration Certificate) :

- 一般称为「营业执照」
(business license)
- 大多数的城市规定所以企业都需
向市府税务局注册，不论企业类
型、结构或规模。



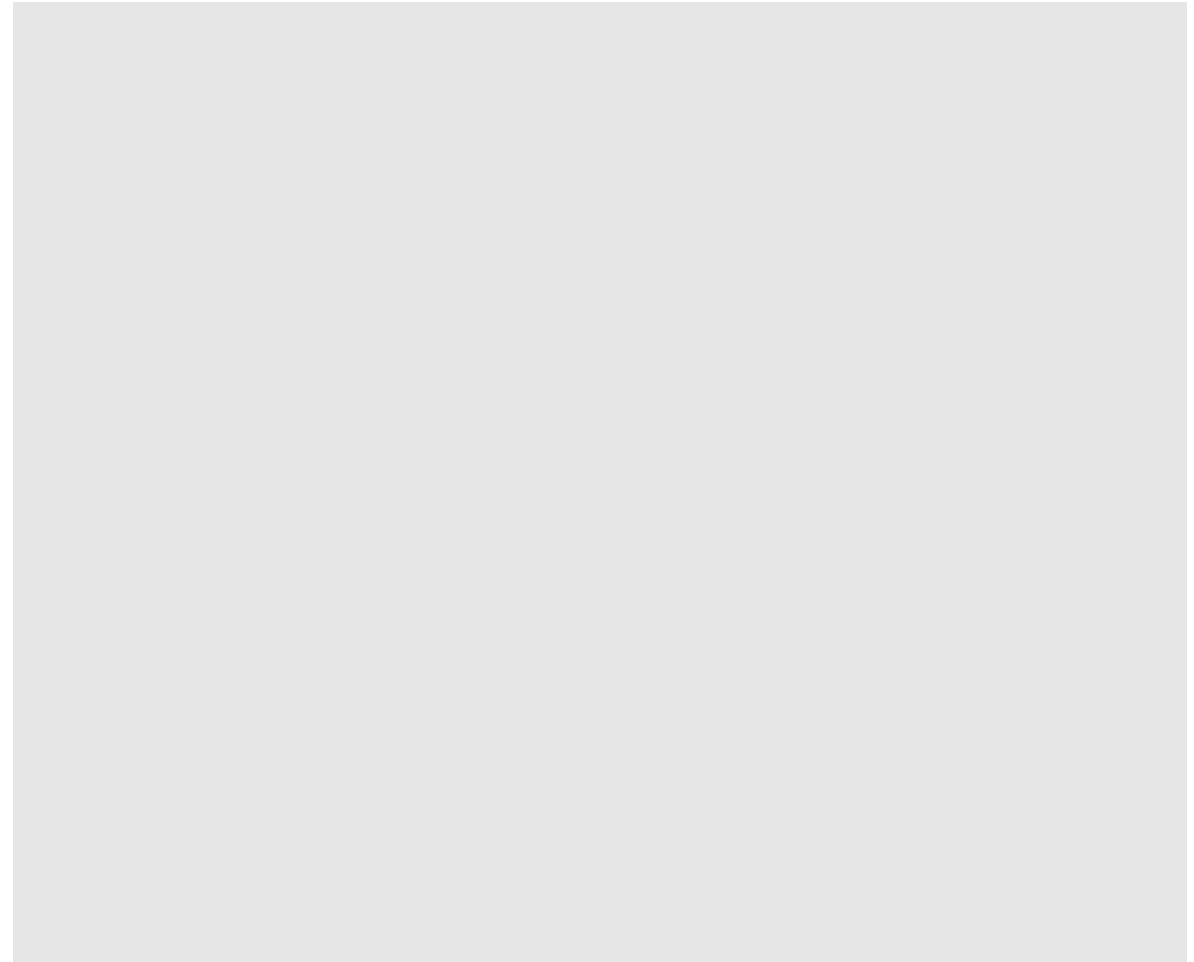
取得销售许可证 (Seller's Permits) :

- 如果要向公众出售实体商品，您必须从加州平税局(BOE) 取得销售许可证
 - 仅提供服务的企业无需申请
 - 允许企业向客户征收税款，以支付可能欠平税局的任何销售税
- 您可经由以下任一方式取得销售许可证：
 - 上网申请: www.boe.ca.gov; 或
 - 亲自到平税局申请



取得其他许可证：

- 您可能需要取得其他执照或许可证，包括：
 - 分区 (Zoning) 许可
 - 卫生部门、警察部门、消防部门或公共工程部门的机关许可
 - 州或联邦的执照
- CalGOLD的互动式网站www.calgold.ca.gov 会显示您所需要的执照和许可证



Preguntas Y Datos De Contacto:

免付费电话:

866-375-9511

Línea Gratuita:

866-375-9511

LALEGALHELP.ORG

LALEGALHELP.ORG



小型企业项目
请到访 **LAFLA.ORG**



请到社交媒体上关注我们!





感谢您的参与

祝您今天愉快!